

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy), 2022/2023 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna
7.	Rok akademicki od którego obowiązuje zmieniony plan studiów	—

Specjalność: język biznesu

A - Moduły kierunkowe							I rok						II rok						
Lp.	Nazwa modułu	Język wykł.	E/Z	rodzaj zajęć			Razem ECTS	semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4		
				Razem	W	I		W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E
1	Język reklamy i mediów	RU	Z	30		30	2		30	2									
2	Praktyczna nauka języka rosyjskiego I	RU	Z	60		60	7		60	7									
3	Rosyjski język biznesu I	RU	Z	30		30	2		30	2									
4	Tłumaczenie specjalistyczne I	RU	E	30		30	3		30	3									
5	Praktyczna nauka języka rosyjskiego II	RU	E	60		60	8				60	8							
6	Rosyjski język biznesu II	RU	E	30		30	3				30	3							
7	Tłumaczenie specjalistyczne II	RU	E	30		30	3				30	3							
8	Praktyczna nauka języka rosyjskiego III	RU	Z	60		60	7						60	7					
9	Rosyjski język biznesu III	RU	Z	30		30	3						30	3					
10	Tłumaczenie konsekutywne	RU	E	30		30	3						30	3					
11	Tłumaczenie specjalistyczne III	RU	E	30		30	3						30	3					
12	Korespondencja handlowa	RU	Z	30		30	2										30	2	
13	Praktyczna nauka języka rosyjskiego IV	RU	E	60		60	8										60	8	
14	Rosyjski język biznesu IV	RU	E	30		30	3										30	3	
15	Tłumaczenie symultaniczne	RU	E	30		30	3										30	3	
RAZEM A - Moduły kierunkowe:				570	0	570	60	0	150	14	0	120	14	0	150	16	0	150	16

B - Moduły dyplomowe							I rok						II rok						
Lp.	Nazwa modułu	Język wykł.	E/Z	rodzaj zajęć			Razem ECTS	semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4		
				Razem	W	I		W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E
1	Edytorstwo i redagowanie tekstów	PL	Z	30		30	2		30	2									
2	Przedm. do wyb. 1Z: Teorie językozn. I/Współcz. teorie przekł. I/Teoria lit. I/Komunik. a kultura I *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	4		30	4									
3	Seminarium magisterskie I	RU	Z	30		30	6		30	6									
4	Sztuka pisania	PL	Z	30		30	2		30	2									
5	Przedm. do wyb. 1L: Teorie językozn. II/Współcz. teorie przekł. II/Teoria lit. II/Kom. a kult. II *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	4				30	4							
6	Przedmiot do wyboru 2: Lingwistyczna analiza tekstu / Analiza tekstu artystycznego *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	3				30	3							
7	Seminarium magisterskie II	RU	Z	30		30	6				30	6							
8	Seminarium magisterskie III	RU	Z	30		30	7						30	7					
9	Seminarium magisterskie IV	RU	Z	30		30	7										30	7	
RAZEM B - Moduły dyplomowe:				270	0	270	41	0	120	14	0	90	13	0	30	7	0	30	7

C - Moduły specjalizacyjne							I rok						II rok										
							semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4							
Lp.	Nazwa modułu	Język wykł.	E/Z	rodzaj zajęć			Razem ECTS	W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E				
				Razem	W	I														W	I	E	W
1	Przedmiot do wyboru 11: The methodology of translation research / Methodologie der Übersetzungsforschung *[zobacz opis poniżej]	*	*	30	30		2	30		2													
2	Przedmiot do wyboru 6: Lingwistyka korpusowa / Literatura ros. w perspektywie antropologii kultury *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	3				30	3											
3	Przedmiot do wyboru 5: Przekład audiowizualny / Przekład artystyczny *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	4						30	4									
4	Przedmiot do wyboru 8: Idea rosyjska w literaturze / Leksykografia przekładowa *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	3						30	3									
5	Przedmiot do wyboru 10: Prawo autorskie / Komunikacja międzykult. / Socjologia życia lit. *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	5										30	5					
6	Przedmiot do wyboru 9: Moduł ogólnoakademicki	-	Z	30		30	2										30	2					
				RAZEM C - Moduły specjalizacyjne:				180	30	150	19	30	0	2	0	30	3	0	60	7	0	60	7
				RAZEM SEMESTRY:				1020	30	990	120	300	30	240	30	240	30	240	30	240	30		
OGÓŁEM											1020												

Studia kończą się nadaniem tytułu zawodowego magistra na kierunku filologia rosyjska w specjalności język biznesu.

* Grupy modułów

Przedmiot do wyboru 10: Prawo autorskie / Komunikacja międzykult. / Socjologia życia lit.

Opis:																				
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 4, S2.																				
Moduły:																Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Komunikacja międzykulturowa																PL	Z		30	5
Prawo autorskie																PL	Z		30	5
Socjologia życia literackiego (z uwzględnieniem przekładów literatur rosyjskojęzycznych)																PL	Z		30	5

Przedmiot do wyboru 11: The methodology of translation research / Methodologie der Übersetzungsforschung

Opis:																				
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 1, S2.																				
Moduły:																Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Methodologie der Übersetzungsforschung (Metodologia badań translatorskich)																DE	Z	30		2
The methodology of translation research (Metodologia badań translatorskich)																EN	Z	30		2

Przedm. do wyb. 1L: Teorie językozn. II/Współcz. teorie przekł. II/Teoria lit. II/Kom. a kult. II

Opis:																				
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 2, S2.																				
Moduły:																Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Komunikacja a kultura II																RU	E		30	4
Teoria literatury II																RU	E		30	3
Teorie językoznawcze II																RU	E		30	4
Współczesne teorie przekładoznawcze II																RU	E		30	4

Przedm. do wyb. 1Z: Teorie językozn. I/Współcz. teorie przekł. I/Teoria lit. I/Komunik. a kultura I

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 1, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Komunikacja a kultura I	RU	E		30	4
Teoria literatury I	RU	E		30	4
Teorie językoznawcze I	RU	E		30	4
Współczesne teorie przekładoznawcze I	RU	E		30	4

Przedmiot do wyboru 2: Lingwistyczna analiza tekstu / Analiza tekstu artystycznego

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 2, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Analiza tekstu artystycznego	RU	E		30	3
Lingwistyczna analiza tekstu	RU	E		30	3

Przedmiot do wyboru 5: Przekład audiowizualny / Przekład artystyczny

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 3, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Przekład artystyczny	RU	E		30	4
Przekład audiowizualny	RU	E		30	4

Przedmiot do wyboru 6: Lingwistyka korpusowa / Literatura ros. w perspektywie antropologii kultury

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 2, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Lingwistyka korpusowa	RU	E		30	3
Literatura rosyjska w perspektywie antropologii kultury	RU	E		30	3

Przedmiot do wyboru 8: Idea rosyjska w literaturze / Leksykografia przekładowa

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 3, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Idea rosyjska w literaturze	RU	E		30	3
Leksykografia przekładowa	RU	E		30	3

Legenda:

Każdy semestr składa się z 15 tygodni

E/Z - egzamin/zaliczenie

E - punkty ECTS

W - wykład, I - pozostałe formy zajęć różne od wykładu (ćwiczenia, laboratorium, konwersatorium, seminarium, proseminarium, lektorat, ćwiczenia terenowe, warsztat, praktyka, tutoring)

C - Moduły specjalizacyjne							I rok						II rok									
							semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4						
Lp.	Nazwa modułu	Język wykł.	E/Z	rodzaj zajęć			Razem ECTS	W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E			
				Razem	W	I														W	I	E
1	Przedmiot do wyboru 11: The methodology of translation research / Methodologie der Übersetzungsforschung *[zobacz opis poniżej]	*	*	30	30		2	30		2												
2	Przedmiot do wyboru 6: Lingwistyka korpusowa / Literatura ros. w perspektywie antropologii kultury *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	3				30	3										
3	Przedmiot do wyboru 5: Przekład audiowizualny / Przekład artystyczny *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	4						30	4								
4	Przedmiot do wyboru 8: Idea rosyjska w literaturze / Leksykografia przekładowa *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	3						30	3								
5	Przedmiot do wyboru 10: Prawo autorskie / Komunikacja międzykult. / Socjologia życia lit. *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	5										30	5				
6	Przedmiot do wyboru 7: Historia dram. z el. teatrologii/Frazeologia a kultura/Jęz. ros. w XX-XXI w. *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	2										30	2				
7	Przedmiot do wyboru 9: Moduł ogólnoakademicki	-	Z	30		30	2										30	2				
				RAZEM C - Moduły specjalizacyjne:			210	30	180	21	30	0	2	0	30	3	0	60	7	0	90	9
				RAZEM SEMESTRY:			1020	30	990	120	300	30	240	30	240	30	240	30	240	30		
OGÓŁEM										1020												

Studia kończą się nadaniem tytułu zawodowego magistra na kierunku filologia rosyjska w specjalności tłumaczeniowa.

* Grupy modułów

Przedmiot do wyboru 3: XX-wieczne koncepcje literaturoznawcze / Genologia lingwistyczna

Opis:												
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Tłumaczeniowa; semestr 1, S2.												
Moduły:								Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Genologia lingwistyczna								RU	Z		30	2
XX-wieczne koncepcje literaturoznawcze								RU	Z		30	2

Przedmiot do wyboru 4: Współcz. nurty badań lingwist. / Współcz. życie lit. i instytucje kultury

Opis:												
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Tłumaczeniowa; semestr 1, S2.												
Moduły:								Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Współczesne nurty badań lingwistycznych								RU	Z		30	2
Współczesne życie literackie i instytucje kultury								RU	Z		30	2

Przedmiot do wyboru 7: Historia dram. z el. teatrologii/Frazeologia a kultura/Jęz. ros. w XX-XXI w.

Opis:												
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Tłumaczeniowa; semestr 4, S2.												
Moduły:								Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Frazeologia a kultura								RU	Z		30	2
Historia dramatu z elementami teatrologii								RU	Z		30	2
Język rosyjski w XX-XXI w.								RU	Z		30	2

Przedmiot do wyboru 10: Prawo autorskie / Komunikacja międzykult. / Socjologia życia lit.

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 4, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Komunikacja międzykulturowa	PL	Z		30	5
Prawo autorskie	PL	Z		30	5
Socjologia życia literackiego (z uwzględnieniem przekładów literatur rosyjskojęzycznych)	PL	Z		30	5

Przedmiot do wyboru 11: The methodology of translation research / Methodologie der Übersetzungsforsch

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 1, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Methodologie der Übersetzungsforschung (Metodologia badań translatorskich)	DE	Z	30		2
The methodology of translation research (Metodologia badań translatorskich)	EN	Z	30		2

Przedm. do wyb. 1L: Teorie językozn. II/Współcz. teorie przekł. II/Teoria lit. II/Kom. a kult. II

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 2, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Komunikacja a kultura II	RU	E		30	4
Teoria literatury II	RU	E		30	3
Teorie językoznawcze II	RU	E		30	4
Współczesne teorie przekładoznawcze II	RU	E		30	4

Przedm. do wyb. 1Z: Teorie językozn. I/Współcz. teorie przekł. I/Teoria lit. I/Komunik. a kultura I

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 1, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Komunikacja a kultura I	RU	E		30	4
Teoria literatury I	RU	E		30	4
Teorie językoznawcze I	RU	E		30	4
Współczesne teorie przekładoznawcze I	RU	E		30	4

Przedmiot do wyboru 2: Lingwistyczna analiza tekstu / Analiza tekstu artystycznego

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 2, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Analiza tekstu artystycznego	RU	E		30	3
Lingwistyczna analiza tekstu	RU	E		30	3

Przedmiot do wyboru 5: Przekład audiowizualny / Przekład artystyczny

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 3, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Przekład artystyczny	RU	E		30	4
Przekład audiowizualny	RU	E		30	4

Przedmiot do wyboru 6: Lingwistyka korpusowa / Literatura ros. w perspektywie antropologii kultury

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 2, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Lingwistyka korpusowa	RU	E		30	3
Literatura rosyjska w perspektywie antropologii kultury	RU	E		30	3

Przedmiot do wyboru 8: Idea rosyjska w literaturze / Leksykografia przekładowa

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 3, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Idea rosyjska w literaturze	RU	E		30	3
Leksykografia przekładowa	RU	E		30	3

Legenda:

Każdy semestr składa się z 15 tygodni

E/Z - egzamin/zaliczenie

E - punkty ECTS

W - wykład, I - pozostałe formy zajęć różne od wykładu (ćwiczenia, laboratorium, konwersatorium, seminarium, proseminarium, lektorat, ćwiczenia terenowe, warsztat, praktyka, tutoring)